

## Pressemitteilung

# sipgate und AVM 5188 machen TK-Anlagen VoIP-fähig

- 'sipgate für Telefonanlagen' bietet Firmen einfache Migration zur Internet-Telefonie

**Düsseldorf, 22. März 2007** – sipgate stellt Unternehmen mit dem AVM 'VoIP-Gateway 5188' jetzt ein VoIP-System zur Verfügung, das vorhandene Telefonanlagen VoIP-fähig macht. Kern der Business-Gesamtlösung ist 'sipgate für Telefonanlagen', mit der Firmen die Möglichkeit erhalten, ressourcensparend Internet-Telefonie für ausgehende Gespräche einzusetzen. 'sipgate für Telefonanlagen' ist für Unternehmen kostenlos nutzbar, berechnet werden damit nur Telefonate in die Fest- und Mobilfunknetze. Das 'VoIP-Gateway 5188' von AVM ist für 589,- Euro\* ab sofort im sipgate Onlineshop unter [www.sipgate.de/shop](http://www.sipgate.de/shop) erhältlich.

Das 'VoIP-Gateway 5188' von AVM ergänzt Telefonanlagen für bis zu acht Amtsleitungen kostensparend um den Bereich Voice over IP. Außer den Anschaffungskosten fallen keine weiteren Investitionen an, alle vorhandenen Telefone können auch nach der Gateway-Integration weiterverwendet werden. Dazu wird das 'VoIP-Gateway 5188' zwischen dem ISDN-Mehrgeräte- oder Anlagenanschluss und der ISDN-Telefonanlage eingebaut. Vier S0-Schnittstellen erlauben bis zu acht Telefonate gleichzeitig, die wahlweise via Festnetz oder Voice over IP geführt werden können. Bei VoIP-Telefonaten sorgt das integrierte Bandbreitenmanagement für eine konstant hohe Sprachqualität. Der Zugang zu ADSL und ADSL2+ wird über die vier LAN-Anschlüsse des AVM Gateways hergestellt. Für den sicheren Zugriff von außen auf das Firmennetzwerk sorgt zudem der integrierte VPN-Router.

'sipgate für Telefonanlagen' verbindet die Telefonwelt von Firmen mit Voice over IP. Dazu stellt sipgate die Kommunikation mit dem AVM-Gateway her, setzt die Firmen-Rufnummer als Absenderrufnummer und vermittelt den ausgehenden Telefonverkehr über den Breitbandanschluss in die Telefonnetze. Eingehende Anrufe werden gemäß einer sanften Migration weiterhin über das Festnetz zugestellt. Unternehmen senken so ihre Telefonkosten, ohne komplett auf IP-Technologie umstellen zu müssen. Alle Informationen zu 'sipgate für Telefonanlagen' sind unter [www.sipgate.de/telefonanlagen](http://www.sipgate.de/telefonanlagen) abrufbar. Mit der Siemens 'HiPath BizIP' bietet sipgate zudem eine Hardware-Option an, die sich vor allem an Firmen mit Erst- oder Ersatzbedarf bei TK-Anlagen richtet. Der Vorteil des VoIP/TK-System von Siemens ist unter anderem, dass Firmen nur noch ein Netzwerk für Daten und Sprache benötigen.

\* inklusive 19 Prozent MwSt., zzgl. 6,95 Versandkosten

Weitere Informationen und Pressefotos unter [www.sipgate.de/presse](http://www.sipgate.de/presse)

### Über sipgate:

Unter der Marke „sipgate“ bietet die indigo networks GmbH seit Anfang 2004 netzunabhängige Internet-Telefonie für Privat- und Business-Kunden an. sipgate.de erlaubt kostenlose VoIP-Telefonate und steht im sipgate basic-Tarif kostenfrei zur Verfügung (keine Grundgebühr, kein Mindestumsatz). Verbindungen können aus den klassischen Telefonnetzen (Festnetz, Mobilfunk) an jedem sipgate Anschluss aufgebaut und entgegengenommen werden. Dazu stattet sipgate jeden Kunden mit einer Rufnummer aus – inklusive der geografischen Vorwahl. Durch Zusammenschaltungen mit acht nationalen und internationalen Partnern (z.B. freenet.de) können sipgate Kunden mit mehr als einer Million VoIP-Nutzern weltweit kostenlos telefonieren. sipgate ist ebenfalls in Großbritannien ([www.sipgate.co.uk](http://www.sipgate.co.uk)) und Österreich ([www.sipgate.at](http://www.sipgate.at)) verfügbar.

**Pressekontakt:**

indigo networks GmbH / sipgate

Wilhelm Fuchs

Pressesprecher

Tel.: +49-211-63 55 55 35

E-Mail: [fuchs@sipgate.de](mailto:fuchs@sipgate.de)

[www.sipgate.de](http://www.sipgate.de)